

SONY[®]

4-265-856-52(1)

Цифров фотоапарат

Ръководство с инструкции

BG

Cyber-shot


MEMORY STICK™

LITHIUM ION 
™™


CLASSIC

AVCHD **HDMI**[™]
www.sony.com/avchd

DSC-WX7/WX9

Бележка на потребителя

Моделът и серийният номер са отбелязани от долната страна на устройството. Запишете серийния номер на мястото, оставено по-долу. Обръщайте се към тези цифри винаги, когато ви се наложи да се свържете с упълномощен сервиз на Sony относно този продукт.

Модел №: DSC-WX7/WX9

Серийн №: _____

Модел №: AC-UB10/UB10B

Серийн №: _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ОПАСНОСТ ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, ВНИМАТЕЛНО СЛЕДВАЙТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Ако формата на щекера не съвпада с контакта от мрежата от 220 V, използвайте преходник с подходяща форма за контакти във вашата мрежа.

ВНИМАНИЕ

Батерия

Ако не боравите правилно с батерията, тя може да експлодира, да причини пожар или дори химически изгаряния. Съблюдавайте следните мерки.

- Не разглобявайте батерията.
- Не удярайте и не излагайте батерията на сътресения или подобни, като например удари; не я изпускайте или настъпвате.
- Внимавайте да не окъсите батерията и не позволявайте контакт на терминалите с метални предмети.
- Не излагайте батерията на изключително високи температури над 60°C, като например в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не изхвърляйте батерията в огън.

- Не работете с повредени или протекли литиево-йонни батерии.
- Уверете се, че сте заредили батерията, като използвате оригинално зарядно устройство за батерии на Sony или устройство, което може да зарежда тази батерия.
- Не допускайте малки деца да си играят с батерията.
- Пазете батерията суха.
- Подменяйте батерията единствено със същия или еквивалентен вид, препоръчан от Sony.
- Изхвърляйте използваните батерии, както е посочено в инструкциите.

|| Променливотоков адаптер

Свържете променливотоковия адаптер към най-близкия контакт от електрическата мрежа.

Ако се получи проблем, докато използвате променливотоковия адаптер, незабавно изключете захранването, като издърпате щекера от мрежата от 220 V.

Захранващият кабел, ако има приложен такъв, е проектиран единствено за работа с този фотоапарат и не трябва да се използва с друго електрическо оборудване.

За потребители в Европа

▮ **Забележка за потребители от страните, прилагачи директивите на Европейския съюз.**

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля, обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на EMC директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

▮ **Внимание**

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на устройството.

▮ **Забележка**

Ако статично електричество или електромагнетизъм причини прекъсване на операцията по трансфер на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете комуникационния кабел (USB и др.).

**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди
(приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със
системи за разделно събиране на отпадъци)**



Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да

се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Изхвърляне на изтощени батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батерията или на нейната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. При някои видове батерии този символ може да е в комбинация със символ на химичен елемент. Символите на химичните елементи за живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово. Като предадете батерията на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето ѝ на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервис. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, предайте я в пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, когато животът ѝ изтече. Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта.

Предайте батерията в пункт за рециклиране на изтощени батерии.

За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Обърнете се към “Cyber-shot User Guide” (Упътване на потребителя за Cyber-shot) (HTML) на приложения CD-ROM

За подробности относно допълнителните операции, моля, прочетете “Cyber-shot User Guide” (Упътване на потребителя за Cyber-shot) (HTML) на CD-ROM диска (приложен в комплекта), като използвате компютър.



Поставете CD-ROM диска в CD-ROM устройството.

За потребители на Windows:

- 1 Щракнете върху [User Guide] → [Install].
- 2 Стартирайте “User Guide” от иконата-препратка на десктопа.

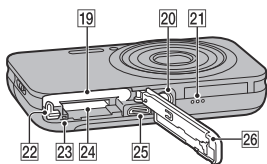
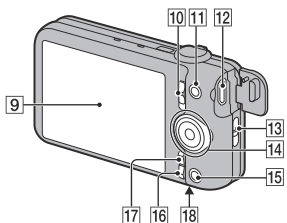
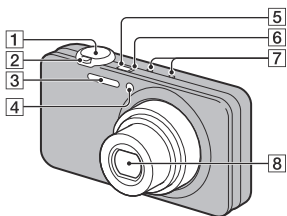
За потребители на Macintosh:


- 1 Изберете [User Guide] и копирайте папката [eng] в папката [User Guide] на вашия компютър.
- 2 След като копирането приключи, щракнете два пъти върху “index.html” в папката [eng].




Проверка на приложения аксесоари

- Аккумуляторна батерия NP-BN1 (1)
- Кабел за мулти употреба (USB) (1)
- Променливотоков адаптер AC-UB10/UB10B (1)
- Захранващ кабел (не е приложен за моделите за САЩ и Канада) (1)
- Ремък за китката (1)
- CD-ROM (1)
 - Програмен софтуер Cyber-shot
 - “Cyber-shot User Guide” (Упътване на потребителя за Cyber-shot)
- Ръководство с инструкции (това ръководство) (1)

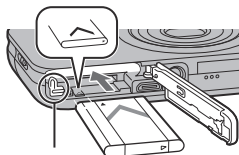
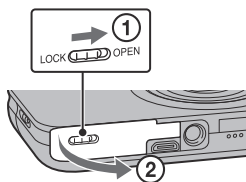
Упътване за частите



- 1 Бутон на затвора
- 2 За запис: бутон W/T (Зуум)
За преглед: бутон Q (Зуум при възпроизвеждане)/бутон  (Индекс)
- 3 Светкавица
- 4 Лампичка за таймера за автоматично включване/Лампичка за затвора за усмивката/AF илюминатор
- 5 Бутон ON/OFF (Захранване)
- 6 Лампичка на захранването/зареждането
- 7 Микрофон
- 8 Обектив

- 9 LCD екран
- 10 Ключ за смяна на режима
- 11 Бутон MOVIE (Видеоклип)
- 12 HDMI конектор
- 13 Кукичка за ремъка за китката
- 14 Контролен бутон
- 15 Бутон  (Възпроизвеждане)
- 16 Бутон  (Насоки от фотоапарата/Изтриване)
- 17 Бутон MENU
- 18 Означение  (TransferJet™)
- 19 Гнездо за поставяне на батерията
- 20 Гнездо за статив
- Използвайте статив и винт, чиято дължина е по-малка от 5.5 mm.
Ще бъде невъзможно да закрепите стабилно фотоапарата към статив, ако използвате по-дълъг винт, и може да повредите устройството.
- 21 Говорител
- 22 Лост за изваждане на батерията
- 23 Лампичка за достъп
- 24 Гнездо за карта с памет
- 25 Мулти конектор (Type3b)
- 26 Капаче на батерията/картата с памет

Поставяне на батерията



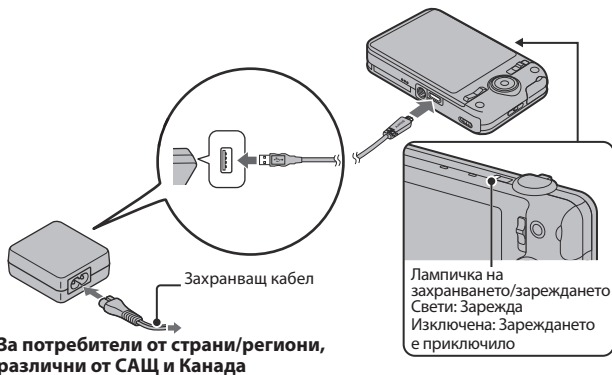
Лостче за изваждане на батерията

1 Отворете капачето.

2 Поставете батерията.

- Като натискате лостчето за изваждане на батерията, поставете батерията, както е показано на илюстрацията. Уверете се, че лостчето за изваждане на батерията се заключва след поставянето ѝ.

Зареждане на батерията



1 Свържете фотоапарата и променливотоковия адаптер (приложен в комплекта), като използвате USB кабела за мулти употреба (приложен в комплекта).

2 Свържете променливотоковия адаптер към мрежата от 220 V.

Лампичката на захранването/зареждането светва в оранжево и зареждането започва.

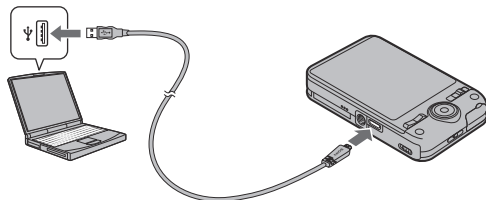
- Изключете фотоапарата, докато зареждате батерията.
 - Можете да зареждате батерията дори ако зарядът и да не е напълно изразходван.
-

Забележки

- Когато лампичката на захранването/зареждането на фотоапарата не свети, дори ако променливотоковият адаптер е свързан към фотоапарата и мрежата от 220 V, това означава, че зареждането временно е влязло в режим на готовност. Зареждането спира и автоматично влиза в режим на готовност, когато температурата е извън препоръчителния обхват. Когато температурата се върне в рамките на обхвата, зареждането отново започва. Препоръчваме ви да зареждате батерията при температура на околната среда между 10°C и 30°C.
- Свържете променливотоковия адаптер (приложен в комплекта) към най-близкия контакт. Ако се получи повреда, докато използвате променливотоковия адаптер, незабавно изключете щекера от мрежата, за да прекъснете захранването.
- Когато зареждането приключи, изключете променливотоковия адаптер от мрежата от 220V.
- Уверете се, че използвате само оригинални батерии с марката Sony, USB кабел (приложен в комплекта) и променливотоков адаптер (приложен в комплекта).

Зареждане чрез включване към компютър

Можете да зареждате батерията, като свържете фотоапарата към компютър, използвайки USB кабела.



Забележка

- Когато зареждате с помощта на компютър, обърнете внимание на следното:
 - Ако свържете фотоапарата към преносим компютър, който не е включен към мрежата от 220 V, батерията на компютъра може бързо да се изтощи. Не оставяйте фотоапарата включен за дълго, ако случат е такъв.
 - Не включвайте/изключвайте или рестартирайте компютъра, както и не възстановявайте от sleep режим, докато между компютъра и фотоапарата е осъществена USB връзка. Фотоапаратът може да се повреди. Изключете фотоапарата и компютъра преди да включите/изключите или рестартирате компютъра, или да възстановите работата му от режим sleep.
 - Sony не дава гаранции за зареждане, когато използвате компютри, които са сглобявани в домашни условия или преправяни такива.

Време за зареждане

Времето за зареждане е прикл. 210 минути, когато използвате променливотоков адаптер (приложен в комплекта).

Забележка

- Стойността по-горе показва времето, необходимо за зареждане на напълно разредена батерия при температура на околната среда около 25°C. Възможно е зареждането да отнеме повече време в зависимост от обстоятелствата и от условията, при които използвате устройството.

Живот на батерията и брой изображения, които можете да запишете/прегледате

		Живот на батерията (мин.)	Брой на изображенията
Запис на снимки	DSC-WX7	Прибл. 115 мин.	Прибл. 230 изображения
	DSC-WX9	Прибл. 105 мин.	Прибл. 210 изображения
Преглед на снимки	DSC-WX7	Прибл. 180 мин.	Прибл. 3600 изображения
	DSC-WX9	Прибл. 150 мин.	Прибл. 3000 изображения
Запис на видеоклипове	DSC-WX7	Прибл. 55 мин.	—
	DSC-WX9	Прибл. 50 мин.	—

Забележки


- Броят изображения, които можете да запишете, е приблизителен и се отнася за случаите, когато записвате с напълно заредена батерия. Реалният брой може да е по-малък в зависимост от условията.
- Броят на изображенията, които можете да запишете, се отнася за запис при следните условия:
 - Когато използвате Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) носител (продава се отделно).
 - Когато използвате напълно заредена батерия (приложена в комплекта) при температура на околната среда 25°C.
- Методът на измерване се основава на стандарта CIPA и е приложен за запис на снимки при следните условия: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - Когато функцията DISP (Настройка на дисплея) е зададена в положение [ON].
 - При запис на всеки 30 секунди.
 - При често превключване на функцията zoom от края W към края T.
 - При използване на светкавицата на всеки 2 снимки.
 - Когато включвате и изключвате захранването на всеки 10 снимки.
- Животът на батерията за видеоклипове се отнася за запис при следните условия:
 - Качество на видеоклипа: AVCHD HQ
 - Ако вследствие на зададените ограничения (стр. 22) непрекъснатият запис приключи, натиснете отново бутона MOVIE (видеоклип), за да продължите записа. Функциите за запис, като например функцията зуум, не работят.

Захранване

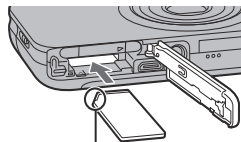
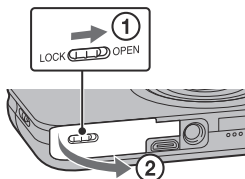
Когато използвате променливотков адаптер и USB кабел за мулти употреба (приложен в комплекта), вие можете да захранвате фотоапарата от мрежата от 220 V.

Можете да прехвърляте снимки на компютъра без да се притеснявате, че зарядът на батерията може да се изразходи, като свържете фотоапарата към компютъра чрез USB кабела.

Забележки

- Когато във фотоапарата не е поставена батерия, до него не достига захранване.
- Захранването от мрежата достига до фотоапарата само когато той е в режим на възпроизвеждане или когато е осъществена връзка с компютър. Ако фотоапарата е в режим на запис или докато променяте настройките му, до него няма да достига захранване от мрежата, дори и да сте вързали чрез USB кабела.
- Ако свържете фотоапарата и компютъра чрез USB кабел, докато фотоапаратът е в режим на възпроизвеждане, дисплеят се променя от екран за възпроизвеждане в екран за осъществена USB връзка. Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите към екрана за възпроизвеждане.

Поставяне на картата с памет (продава се отделно)



Уверете се, че подрязаният ъгъл на батерията е насочен в правилната посока.

1 Отворете капачето.

2 Поставете картата с памет (продава се отделно).

- Поставете картата с памет, докато щракне, като насочите подрязания ъ край напред, както е показано на илюстрацията.

3 Затворете капачето.

- Затварянето на капачето, когато батерията е неправилно инсталирана, може да повреди фотоапарата.

■ Карти с памет, които можете да използвате

	Карта с памет	За снимки	За видеоклипове
A	Memory Stick PRO Duo	○	○ (само Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	SD карта с памет	○	○ (Class 4 или по-бърза)
	SDHC карта с памет	○	○ (Class 4 или по-бърза)
	SDXC карта с памет	○	○ (Class 4 или по-бърза)

- В това ръководство продуктите в графата А се определят с общото название “Memory Stick Duo” носител, а продуктите в графата В се определят с общото название SD карти.

■ За да извадите картата с памет/батерията

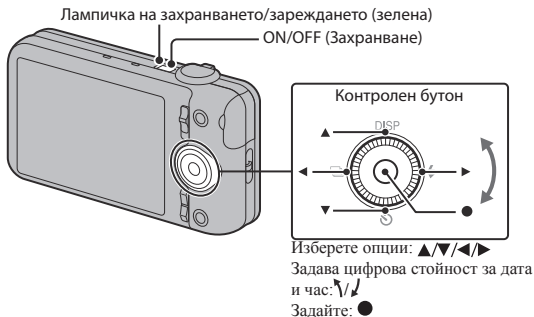
Карта с памет: Натиснете картата веднъж

Батерия: Плъзнете лостчето за изваждане на батерията. Внимавайте да не изпуснете батерията.

Забележка

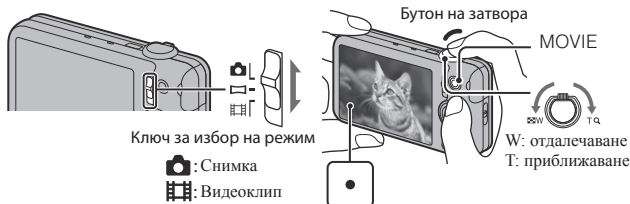
- Никога не вадете батерията/картата с памет, докато лампичката за достъп (стр. 8) свети. Това може да причини повреда на данните с изображенията в картата с памет/вградената памет.

Сверяване на часа и датата



- 1 Натиснете бутона ON/OFF (Захранване).**
Настройките за дата и час се извеждат, когато натиснете бутона ON/OFF (Захранване) за първи път.
 - Възможно е включването на захранването и стартирането на операция да отнеме известно време.
- 2 Изберете желания език.**
- 3 Изберете желаната област, като следвате инструкциите на екрана, след това натиснете ●.**
- 4 Задайте [Date & Time Format], [Daylight Savings] или [Summer Time] и [Date & Time], след това натиснете [OK] → [OK].**
 - Полунощ се обозначава като 12:00 AM, а 12 часа по обед – като 12:00 PM.
- 5 Изберете желания цвят и резолюция на дисплея, като следвате инструкциите на екрана.**
- 6 Когато на екрана се изведе съобщението [In-Camera Guide], изберете [OK].**

Запис на снимки/видеоклипове



Запис на снимки:

- 1 Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате.

Когато изображението е на фокус, се чува кратък звуков сигнал и индикаторът ● светва.

- 2 Натиснете бутона на затвора докрай.

Запис на видеоклипове:

- 1 Натиснете бутона на затвора докрай, за да започнете запис.

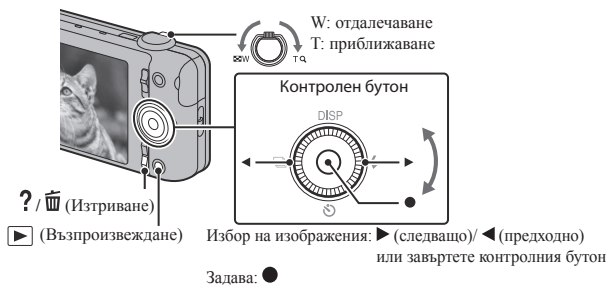
• Можете да приближавате/отдалечавате, като използвате бутона W/T (зуум).

- 2 Натиснете отново бутона MOVIE, за да спрете записа.

Забележки

- Звукът от работата на обектива се записва, ако използвате функцията зуум, докато записвате видеоклип. Звукът от сработването на бутона MOVIE също може да се запише, когато записвате видеоклип.
- Можете да извършвате непрекъснат запис в рамките на пригл. 29 минути, когато температурата е 25°C и ако настройките на фотоапарата са зададени в положенията им по подразбиране. Когато записът приключи, можете пак да натиснете бутона MOVIE, за да стартирате записа отново. В зависимост от температурата е възможно записът автоматично да спре, за да се предотврати повреда.

Преглед на изображения



1 Натиснете бутона ► (Възпроизвеждане).

- Когато възпроизвеждате изображения от картата с памет, които са записани на друг фотоапарата, ще се изведе екран за регистрация на файла с данни.

Избор на следващо/предходно изображение

Изберете изображение, като натиснете ► (следващо)/◄ (предходно) на контролния бутон, или го завъртете. За да прегледате видеоклипове, натиснете ● в центъра на контролния бутон.

Изтриване на изображение

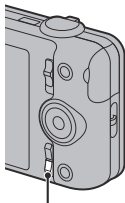
- 1 Натиснете ?/🗑️ (Изтриване).
- 2 Изберете [This Image] с помощта на ▲ на контролния бутон, след това натиснете ●.

Връщане към запис на изображения

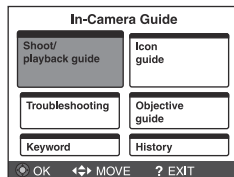
Натиснете бутона на затвора наполовина.

Насоки във фотоапарата

Този фотоапарат притежава вграден наръчник с насоки за различните функции. Това ви позволява да търсите из функциите на фотоапарата в зависимост от вашите нужди.



?/☞ (Насоки във фотоапарата)



1 Натиснете бутона ?/☞ (Насоки във фотоапарата).

- Когато прегледате изображения, ще се изведе съобщението [Delete/In-Camera Guide]. Изберете [In-Camera Guide].

2 Изберете начина на търсене от [In-Camera Guide].

Shoot/playback guide (Насоки за запис/възпроизвеждане): Търси различни операции и функции в режим на запис/преглед.

Icon guide (Насоки за иконите): Търси функции и значения на изведените икони.
Troubleshooting (Отстраняване на проблеми): Търси често срещани проблеми и техните решения.

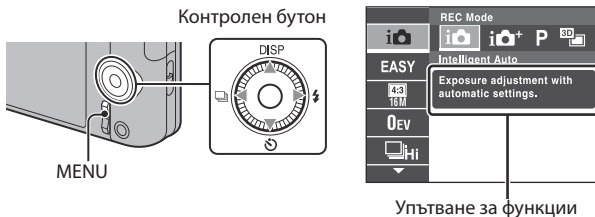
Objective guide (Насоки за постигане на целта): Търси функциите според вашите нужди

Keyword (Ключова дума): Търси функции по ключова дума.

History (История): Извежда последните 12 опции в [In-Camera Guide].

Представяне на другите функции

Когато работите с контролния бутон или бутона MENU на фотоапарата, вие можете да управлявате и други функции на фотоапарата. Този фотоапарат притежава упътване за функции, което ви позволява лесно да избирате измежду тях. Опитайте другите функции, докато упътването е изведено.



■ Контролен бутон

DISP (Настройки на екранния дисплей): Позволява ви да промените екранния дисплей.

⏰ (Таймер за самостоятелно включване): Позволява ви да използвате таймера за самостоятелно включване.

📷 (Настройки за Burst запис): Позволява ви да използвате режим на запис на няколко изображения с едно натискане.

⚡ (Светкавица): Позволява ви да избирате режим на светкавицата за запис на снимки.

■ Опции в менюто

Запис

REC Mode	Избира режим на запис.
Movie shooting scene	Избира режим за запис на видеоклипове.
Panorama Shooting Scene	Избира режим на панорамен запис, когато записвате панорамни изображения.
Scene Selection	Избира предварително зададени настройки за различни сцени.
Easy Mode	Записва снимки, като се използват минимално количество функции.
Defocus Effect	Задава нивото на разфокусиране, когато записвате в режим на разфокусиране на фона.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size/ Movie Quality	Избира размер и качество на снимките, панорамните изображения или видеоклиповете.



EV	Позволява ръчната експонация.
ISO	Регулира чувствителността на осветяването.
White Balance	Регулира цветните тонове на изображението.
Focus	Избира начин на фокусиране
Metering Mode	Избира режима на измерване, който задава коя част от обекта да се измерва, за да се определи експозицията.
Burst Shooting Interval	Избира броя на изображенията, които се записват за 1 секунда в режим на Burst запис.
Scene Recognition	Автоматично разпознава условията на запис.
Soft Skin Effect	Задава ефект за запис на меки тонове за човешката кожа, както и нивото на ефекта.
Smile Shutter	Автоматично освобождава затвора, когато бъде разпозната усмивка.
Smile Detection Sensitivity	Задава чувствителността при разпознаване на усмивка.
Face Detection	Фотоапаратът разпознава лица и автоматично регулира настройките.
Anti Blink	Задава автоматичен запис на две изображения и избира изображението, при което очите на обекта са отворени.
In-Camera Guide	Търси функциите на фотоапарата според вашите нужди.





Преглед


Easy Mode	Задава по-голям размер на текста и всички индикатори се виждат по-лесно.
Slideshow	Избира начин на продължително възпроизвеждане.
3D Viewing	Възпроизвежда изображения, записани в 3D режим на 3D телевизор.
Send by TransferJet	Прехвърля данни, като поставите близо едно до друго два продукта, които притежават функцията TransferJet.
View Mode	Избира начина на извеждане на изображенията.
Display Burst Group	Избира възпроизвеждане на всички изображения или на изображенията, записани на групи с едно натискане на бутон на затвора.
Retouch	Ретушира изображението посредством използването на различни ефекти.
Delete	Изтрива изображение.
Protect	Защитава изображение.

Print (DPOF)	Прибавя знак за отпечатване на снимка.
Rotate	Завърта снимката наляво или надясно.
In-Camera Guide	Търси функциите на фотоапарата според вашите нужди.

Опции с настройки

Ако натиснете бутона MENU, докато записвате или възпроизвеждате, можете да изберете  (Настройки). Можете да промените настройките по подразбиране в екрана  (Настройки).

 Shooting Settings	Movie format (Формат за видеоклипове)/AF Illuminator (AF илюминатор)/Grid Line (Насочващи линии)/Digital Zoom (Цифров зуум)/Wind Noise Reduct (Намаляване на смущенията от вятъра)/Red Eye Reduction (Намаляване на ефекта на червените очи)/Blink Alert (Предупреждение за премигване)/Write Date (Записване на дата)
 Main Settings	Beep (Звук на сигнал)/Panel Brightness (Осветеност на панела)/Language Settings (Настройка на езика)/Display color (Цвят на дисплея)/Demo Mode (Демонстрационен режим)/Function Guide (Упътване с функции)/CTRL FOR HDMI/USB Connect Setting (USB връзка)/USB Power Supply (USB захранване)/LUN Setting (LUN настройка)/Download Music (Сваляне на музика)/Empty Music (Без музика)/TransferJet/Eye-Fi/Power Save (Пестене на захранването)
 Memory Card Tool*	Format (Форматира)/Create REC.Folder (Създава папка за запис)/Change REC.Folder (Променя папката за запис)/Delete REC.Folder (Изтрива папка за запис)/Copy (Копира)/File Number (Номер на файл)
 Clock Settings	Area Setting (Настройка на региона)/Date & Time Setting (Сверява датата и часа)

* Ако не сте поставили карта с памет, ще се изведе индикацията  (Инструмент за вградена памет) и можете да изберете само [Format].

Брой снимки, които можете да запишете, и време за запис на видеоклипове

Броят на снимките и времето за запис може да се различават в зависимост от условията на запис и картата с памет.

■ Снимки

(Единици: Изображения)

Размер \ Капацитет	Вградена памет	Карта с памет
	Прибл. 19 MB	Прибл. 2 GB
16M	3	335
VGA	98	9600
16:9(12M)	3	355

■ Видеоклипове

Таблицата по-долу показва приблизителното максимално време за запис. Това са общите времена за всички файлове с видеоклипове. Непрекъснатият запис е възможен за около 29 минути. Максималният размер на MP4 файл с видеоклип е до 2 GB.

(h (час), m (минута))

Размер \ Капацитет	Вградена памет	Карта с памет
	Прибл. 19 MB	Прибл. 2 GB
AVC HD 24M (FX)	—	10m (10m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25m (15m)
MP4 12M	—	15m
MP4 3M	—	1h 10m

Цифрите в скоби означават минималното време за запис.


- Времето за запис на видеоклипове се различава, защото фотоапаратът притежава VBR (Variable Bit Rate), който автоматично регулира качеството на изображението спрямо сцената. Когато записвате бързо-движещ се обект, изображението е по-ясно, но времето за запис е по-кратко, защото се изисква повече памет за записа. Времето за запис също се различава в зависимост от условията за запис, обекта или настройките за качество/размер на изображението.

Забележки относно използването на фотоапарата

Функции, които са вградени в този фотоапарат

- Това ръководство описва всяка от функциите на TransferJet-съвместими/ несъвместими устройства, 1080 60i-съвместими устройства и 1080 50i-съвместими устройства.

За да проверите дали вашият фотоапарат поддържа функцията TransferJet и дали е 1080 60i или 1080 50i-съвместимо устройство, проверете от долната страна на фотоапарата за следните маркировки.

TransferJet-съвместимо устройство:  (TransferJet)

1080 60i-съвместимо устройство: 60i

1080 50i-съвместимо устройство: 50i

- Не гледайте триизмерни изображения на 3D-съвместими монитори, които са записани с този фотоапарат за дълги периоди от време.
- Когато гледате триизмерни изображения, записани с този фотоапарат на 3D-съвместими монитори, възможно е да изпитате дискомфорт, като например напрежение, умора или виене на свят. Sony препоръчва спазването на редовни почивки при гледане на 3D изображения. Продължителността и честотата на необходимите почивки зависят от отделния потребител. Вие трябва да прецените най-подходящите интервали за себе си. Ако усетите дискомфорт, преустановете гледането на 3D изображения, докато неразположението ви отмине; консултирайте се с лекар, ако сметнете това за необходимо. Също така, прегледайте инструкциите за експлоатация на устройството или софтуера, които се използват с този фотоапарат. Зрението на малките деца (особено на тези под 6-годишна възраст) все още е в процес на развитие. Консултирайте се с вашия лекар (педиатър или очен лекар) преди да позволите на деца да гледат 3D изображения. Възрастните трябва да наблюдават малките деца, за да бъдат сигурни, че спазват гореописаните предпазни мерки.

Употреба и грижи

Избягвайте грубо боравене, разгласяване, модифициране, сътресения или удари като например от блъскане, изпускане или настъпване. Бъдете особено внимателни с обектива.

Забележки относно записа/възпроизвеждането

- Преди запис на еднократни събития направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
- Този фотоапарат не е устойчив на прах и влага, а също не е водоустойчив.
- Не излагайте фотоапарата на влага. Ако във вътрешността на устройството попадне вода, може да се получи неизправност. В някои случаи фотоапаратът не може да бъде поправен.
- Не насочвайте фотоапарата към слънцето или друг ярък обект. Това може да причини повреда в устройството.
- Ако в устройството се получи конденз на влага, отстранете влагата преди да използвате фотоапарата.
- Не тръскайте и не удряйте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за записи, подобни действия могат да направят носителя за запис неизползваем или да причинят повреда или загуба на данни за изображенията.

Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, студени или влажни места
На места като вътрешността на кола, паркирана на слънце. Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира, и това може да доведе до повреда.
- На места, които са обект на осветяване от директна слънчева светлина или са подложени на влиянието на топлинни източници
Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира, и това може да доведе до повреда.
- На места, които са подложени на вибрации и сътресения
- Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радиовълни или радиация. Ако го направите, възможно е фотоапаратът да не записва или възпроизвежда правилно изображения.
- На места, които са прашни или мръсни
Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попадне пясък или мръсотия. Това може да доведе до повреда в устройството, а понякога тази повреда не може да бъде отстранена.

Пренасяне

Не сядайте, докато фотоапаратът се намира в задния ви джоб, защото това може да причини повредата му.

Обектив Carl Zeiss

Този фотоапарат е оборудван с обектив Carl Zeiss, който е в състояние да възпроизвежда отлични изображения с висок контраст. Обективът за този фотоапарат е изработен посредством висококачествена система, утвърдена от Carl Zeiss, и е в съответствие с качествените стандарти на Carl Zeiss Германия.

Забележки за LCD екрана и обектива

LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записаното изображение.

Температура на фотоапарата

При продължителна употреба е възможно фотоапаратът и батерията да се нагорещат - това не е индикация за неизправност.

Защитата от прегряване

В зависимост от температурата на фотоапарата и батерията е възможно да не успеете да запишете видеоклип или като защитна функция на устройството захранването може автоматично да се изключи.

Преди захранването да се изключи или преди да се активира невъзможността за запис на видеоклип, на LCD екрана ще се изведе съобщение. В този случай оставете захранването изключено и изчакайте докато температурата на фотоапарата и батерията спадне. Ако включите захранването без да сте оставили фотоапарата и батерията да се охладят, захранването може да се изключи отново и вие може да не успеете да запишете видеоклиповете.

Зареждане на батерията

Ако зареждате батерия, която не е използвана за дълго време е възможно да не успеете да я заредите до пълния и капацитет.

Това е следствие от характеристиките на батерията и не е индикация за неизправност. Заредете батерията отново.

Предупреждение за авторското право

Възможно е телевизионни програми, филми, видео записи и други продукции да бъдат защитени с авторско право. Неразрешеният презапис на такива материали може да противоречи на закона за авторското право.

Не се предоставят компенсации за съдържанието на записа

Съдържанието на записа не подлежи на компенсация от Sony, ако поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др., записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни.

Почистване на корпуса на фотоапарата

Почиствайте повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода; след това избършете повърхността на фотоапарата със сухо парче плат. За да предотвратите повреда по повърхността на корпуса:

– Не излагайте фотоапарата на въздействието на химически вещества като например разтворител, бензин, алкохол, разтвори за третиране на насекоми, слънчеви екрани или инсектициди.

Илюстрации

Илюстрациите, които се използват в ръководството, се отнасят за модела DSC-WX7, освен ако не е отбелязано друго.

Технически характеристики

Фотоапарат

[System] [Система]

Устройство за изображения: 7.77 mm
(тип 1/2.3)

Exmor R CMOS матрица

Общ брой пиксели на фотоапарата:

Прибл. 16.8 мегапиксела

Ефективни пиксели на фотоапарата:

Прибл. 16.2 мегапиксела

Обектив: Carl Zeiss Vario-Tessar 5x зуум
обектив

$f = 4.5 - 22.5 \text{ mm}$ (25 mm - 125 mm (35 mm филмов еквивалент))

F2.6 (W) – F6.3 (T)

Докато записвате видеоклипове (16:9):

29 mm – 145 mm

Докато записвате видеоклипове (4:3):

35 mm – 175 mm

Устойчиво снимане: Оптично

Контрол на експонацията: Автоматична експонация, Избор на сцена (14 режима)

Баланс на белия цвят: Автоматичен, Дневна светлина, Облачно, Флуоресцентно 1/2/3, Изкуствено осветление, Светкавица, Едно натискане

Формат на сигнала:

За 1080 50i: PAL, CCIR стандарт

HDTV 1080/50i технически характеристики

За 1080 60i: NTSC, EIA стандарт

HDTV 1080/60i технически характеристики

Формат на файловете:

Снимки: JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, MPF Baseline)-съвместим, DPOF-съвместим

Триизмерни снимки: Съвместим с MPO (MPF разширен (Несъразмерно изображение))

Видеоклипове (AVCHD формат):

AVCHD

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: Dolby Digital 2ch, който притежава Dolby Digital Stereo Creator

• Произведен по лиценз на Dolby Laboratories.

Видеоклипове (MP4 формат):

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Носител на запис: Вградена памет

(Прибл. 19 MB), "Memory Stick Duo"

носител, SD карта с памет

Светкавица: Обхват на светкавицата (ISO чувствителност (Препоръчителен индекс на експонацията), зададена в положение Auto):

Прибл. 0.05 m до 5.3 m (W)

Прибл. 1.0 m до 2.2 m (T)

[Input and Output connectors]

[Входни и изходни конектори]

Терминал за мулти употреба: Туре3b

(AV-изход/ USB/ DC-вход):

Видео изход

Аудио изход (Стерео)

USB връзка

USB връзка: Високоскоростен USB (USB 2.0-съвместим)

[LCD екран]

LCD панел:

DSC-WX7: 7.0 cm (тип 2.8) TFT Drive

DSC-WX9: 7.5 cm (тип 3.0) TFT Drive

Общ брой на точките:

DSC-WX7: 460 800 (960 x 480) точки

DSC-WX9: 921 600 (640 x 3 (RGB) x 480) точки

[Power, general] [Захранване, общи положения]

Захранване: Акумулаторна батерия

NP-BN1, 3.6 V

Променливотоков адаптер AC-UB10/UB10B, 5 V

Консумация на електроенергия

(по време на запис): 1.1 W

Работна температура: от 0°C до 40°C

Температура на съхранение: От -20°C до +60°C

Размери (Стойности, съвместими със стандартите на CIPA):

DSC-WX7: 92.2 x 51.9 x 19.1 mm

DSC-WX9: 94.6 x 56.3 x 19.8 mm (Ш/В/Д)

Тегло (Стойности, съвместими със стандартите на CIPA) (включително батерия NP-BN1 и "Memory Stick Duo" носител):

DSC-WX7: Прибл. 120 g

DSC-WX9: Прибл. 139 g

Микрофон: Стерео

Говорител: Моно

Exif Print: Съвместим

PRINT изображение, съвпадащо с III: Съвместимо

Променливотоков адаптер AC-UB10/UB10B

Изисквания към захранването: AC 100 V до 240 V, 50/60 Hz, 70 mA

Изходно напрежение: DC 5 V, 0.5 A

Работна температура: От 0°C до 40°C

Температура на съхранение: От -20°C до +60°C

Размери:

Прибл. 50 mm x 22 mm x 54 mm (Ш/В/Д)

Тегло: Прибл. 43 g

Акумулаторна батерия NP-BN1

Използвани батерии: Литиево-йонна батерия

Максимално напрежение: DC 4.2 V

Номинално напрежение: DC 3.6 V

Максимално напрежение при зареждане: DC 4.2 V

Максимален ток при зареждане: 0.9 A

Капацитет:


обичаен: 2.3 Wh (630 mAh)

минимален: 2.2 Wh (600 mAh)

Дизайнът и техническите

характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

Търговски марки

- Следните марки са търговски марки на Sony Corporation.
Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”.
- Windows е търговска марка на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh е търговска марка на Apple Inc.
- SDXC логото е търговска марка на SD-3C, LLC.
- “” и “Playstation” са търговски марки на Sony Computer Entertainment Inc.
- В заключение, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство като цяло, са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители.
Въпреки това TM или [®] не се използват навсякъде в това ръководство.



- Прибавете допълнителна наслада с помощта на вашия PlayStation 3, като свалите приложението за PlayStation 3 от PlayStation Store (в регионите, където то е достъпно).
- Приложението за PlayStation 3 изисква да притежавате PlayStation Network потребителско име и парола, за да го свалите. Може да се използва само в държави, където услугата PlayStation Store е достъпна.

Допълнителна информация относно този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да откриете на нашата интернет страницата за поддръжка.

<http://www.sony.net/>
Отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия посредством използването на VOC (Volatile Organic Compound) – мастило, базирано на растителна мазнина.

SONY®

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.